SONY

Wireless Noise Canceling Stereo Headset

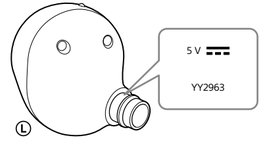
Reference Guide 參考指南 참고 설명서 دليل مرجعي

MCMC CIDF15000002

WF-1000XM5 Model, 型號: YY2963

START

https://rd1.sony.net/help/mdr/2963/h_zz/



5-048-296-**34**(1)

©2023 Sony Corporation

Printed in China
https://www.sony.net/

* 5 0 4 8 2 9 6 3 4 * (1)

English

Wireless Noise Canceling Stereo Headset

Model: YY2963

The term "product" in this document refers to the unit or its accessories.

- This product will generate heat when charging. Always charge in a well ventilated area. Do not charge under pillows, blankets or on flammable surfaces.
- Keep this product away from heat sources, direct sunlight, combustible gas, humidity, water or other liquids.
- Do not disassemble, open, microwave, incinerate, paint or insert foreign objects into this product.
- Do not subject this product to mechanical shock such as crushing, bending, puncturing or shredding. Avoid dropping or placing heavy object on this product.
- Do not short-circuit this product or store it in a receptacle where it may be short-circuited by other metallic or conductive objects.
- Do not operate this product if it has been wet or otherwise damaged, to prevent electric shock, explosion and/or injury. Contact the dealer or authorised agent for assistance.
- This product usage by children should be supervised.
- Please read this document (including charging instructions and information on the minimum and maximum operating temperatures), supplied with this product.

Charging the charging case

Use the supplied USB Type-C® cable and a commercially available USB AC adaptor.
Connect the USB AC adaptor to the charging case using the USB Type-C cable, then connect the USB AC adaptor to an AC outlet.

Without permission granted by the NCC, no company, enterprise, or user shall change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristics as well as performance of approved low power radio-frequency devices.
The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security nor interfere with legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved.
The said legal communications refers to radio communications operated in compliance with the Telecommunications Management Act. The low power radio-frequency devices must endure interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.
Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.
Do not dismantle, open, or shred secondary batteries.
In the event of a secondary battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging instructions.
After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the secondary batteries several times to obtain maximum performance.
Dispose of properly.

This unit has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 m.

Do not use, store, or leave in a place subject to high amounts of humidity, dust, smoke, or steam, or in a place subject to high temperatures, such as near a fire or a location subject to direct sunlight, such as in a car.

High volume may adversely affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving, or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use in hazardous areas unless the surrounding sound can be heard.

If water or foreign matter enters the unit, it may result in fire or electric shock. If water or foreign matter enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.
- When using the unit near a sink or liquid container
  Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations

For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

If the earbud tips are not securely attached, they may fall off and remain inside the ear during use. Make sure that the earbud tips are securely attached before use.

Never insert the USB plug when the unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

This product has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

This product has magnet(s). Swallowing magnet(s) could cause serious harm, such as choking hazard or intestinal injuries. If magnets (or a magnet) were swallowed, consult a doctor immediately. Keep this product away from children or other supervised individuals to prevent accidental ingestion.

There is a danger that this unit or its small parts may be swallowed. After use, store the unit in the charging case and store in a location out of reach of small children.

Note about static electricity

If you use the unit when the air is dry, you may experience discomfort due to static electricity accumulated on your body. This is not a malfunction of the unit. You can reduce the effect by wearing clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

Complies with IMDA Standards DB00353

Precautions

The two-dimensional code or the URL on the cover will help you access the help guide that describes useful notes or procedures in details.

On water resistant of the unit
- The charging case is not water resistant.
- Unless the unit is used correctly, water may get into the unit and cause fire, electrocution, or malfunctions.
  Note the following cautions carefully and use the unit correctly.

To maintain water resistant performance

Carefully note the precautions below to ensure proper use of the unit.
- Do not splash water forcibly into the sound output holes.
- Do not drop the unit into water, and do not use underwater.
- Do not allow the unit to remain wet in a cold environment, as the water may freeze. To prevent malfunction, make sure to wipe off any water after use.
- Do not place the unit in water or use it in a humid place such as a bathroom.
- Do not drop the unit or expose it to mechanical shock. Doing so may deform or damage the unit, resulting in deterioration of water resistance performance.

On BLUETOOTH® communications
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
  – in hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is present, near automatic doors, or near fire alarms.

On charging the unit
- Observe the following precautions. Failure to do so may cause fire, burns, injury, or electric shock.
  – Do not attach metallic objects (such as stickers made of materials containing metal) to the wireless charger or the unit.
  – When using wireless charging, remove the cover attached to the charging case, and do not place metallic objects (such as straps or clips containing metal) on the wireless charger.
  – If something unusual occurs during wireless charging, such as unusual odor, unusual sound, smoke, overheating, or deformation, carefully and safely remove the unit from the wireless charger.
- When you have medical electric devices such as pacemakers or defibrillators implanted, consult your doctor before using the wireless charging pad. Radio waves may affect the operations of the medical electric devices.
- Be sure to use the supplied USB Type-C cable.

Notes on wearing the unit
- After use, remove the headphones slowly.
- Because the earbud tips achieve a tight seal in the ears, forcibly pressing them in or quickly pulling them out can result in eardrum damage.
  When wearing the earbud tips, the speaker diaphragm may produce a click sound. This is not a malfunction.

On the earbud tips (Noise isolation earbud tips)
- Earbud tips are fitted within the ear, so there is an increased risk of irritation of the ear canal. If you experience any discomfort, discontinue use.
- Earbud tips are consumables and may deteriorate or break after long-term use and storage. If the tips deteriorate or become damaged, the audio performance such as sound quality and noise canceling will become compromised. Replace them regularly.
  Also, if an earbud tip becomes damaged, such as cracking, peeling, chipping, or mesh becomes torn, the earbud tip or part of it may remain in your ear and cause injury or illness. If you see any damage, be sure to replace the tip.
- Avoid washing with water, wet wipes, and the use of organic solvents such as alcohol, as these can cause premature deterioration.

Other notes
- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label
- the bottom of the charging case

Specifications

Headset

Power source:
DC 3.85 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery
DC 5 V: When charged using USB
Operating temperature:
0 °C to 40 °C
Mass:
Approx. 5.9 g × 2 (Headset (including earbud tips (M)))
Approx. 39 g (Charging case)
Included items:
Wireless Noise Canceling Stereo Headset (1)
USB Type-C® cable (USB-A to USB-C®) (approx. 20 cm) (1)
Noise isolation earbud tips (SS (2), S (2), M (2), L (2))
Charging case (1)
Documents (1 set)

Communication specification

Communication system:
Bluetooth Specification version 5.3
Output:
Bluetooth Specification Power Class 1
Frequency band:
2.4 GHz band (2.400 0 GHz - 2.483 5 GHz)

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor
A commercially available USB AC adaptor capable of supplying an output current of 0.5 A (500 mA) or more.

Trademarks

- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Licenses

- This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/23/
- Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

繁體中文

無線降噪立體聲耳機

型號: YY2963

本文件中的用語"產品"是指裝置或其配件。

- 本產品充電時會發熱。務必在通風良好的區域充電。請勿在枕頭、毛毯或易燃表面下充電。
- 本產品必須遠離熱源、直射陽光、可燃氣體、濕氣、水或其他液體。
- 請勿拆解、開啟、微波加熱、焚燒、油漆或將異物插入本產品。
- 請勿使本產品受到機械衝擊，例如壓碎、彎曲、刺穿或切碎。避免掉落或放置重物在本產品上面。
- 請勿造成本產品短路或將其貯放在可能由於其他金屬或導電物體而短路的容器中。
- 如果本產品受潮或遭受其他損壞，請勿使用，以免造成觸電、爆炸和/或人身傷害。請聯絡經銷商或授權代理商獲取幫助。
- 兒童應在監督下使用本產品。
- 請閱讀本產品隨附的本文件（包括充電說明，以及最低和最高操作溫度的資訊）。

對充電盒充電

使用隨附的USB Type-C®連接線和市售USB AC變壓器。
使用USB Type-C連接線將USB AC變壓器連接到充電盒，然後將USB AC變壓器連接到AC插座。

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

請勿將本產品安裝於密閉的空間內，例如書架或內建的櫥櫃內。

請勿將電池（電池組或已安裝的電池）長時間暴露於過熱的環境，例如陽光、火源等等。
請勿使通用電池處於極端低溫條件下，否則可能導致過熱和熱失控。
請勿拆卸、打開或切碎充電式電池。
如果充電式電池漏液，請勿讓液體接觸皮膚或眼睛。如果已經接觸，請用大量清水沖洗患部並就醫。
使用前需要對充電式電池充電。請務必參閱製造商說明或產品手冊的正確充電說明。
長時間存放後，可能需要對充電式電池多次充電和放電，才能達到最佳效能。妥善處置。

經測試，本裝置符合EMC規定中使用3 m以下連接線的限制。

請勿在有大量濕氣、粉塵、煙塵或蒸氣的場所使用、儲存或放置在上述地點，或者放置在高溫場所，例如接近火源處或陽光直射處，例如車內。

高音量可能會對您的聽力產生不良影響。

在走路、駕駛或騎單車時，請勿使用本裝置。否則可能發生交通意外。

除非可以聽到周圍的聲音，否則請勿在有危險性的區域使用本裝置。

如果水或異物進入本裝置，可能發生火災或電擊。如果水或異物進入本裝置，請立即停止使用，並詢問鄰近的Sony經銷商。請特別小心下列情況。
- 在水槽或洗碗容器附近使用本裝置時
  請小心勿使本裝置掉入裝有水的水槽或容器中。
- 在雨中或雪中使用，或在潮濕的地方使用時

關於連接本裝置的行動電話或其他無線裝置接觸到人體所產生的影響，請參閱無線裝置的說明手冊。

如果耳塞未牢固安裝，則在使用過程中可能會掉落並留在耳內。使用前，請確認已牢固安裝耳塞。

當本機或充電線潮濕時，切勿插入USB插頭。如果在本機或充電線潮濕的狀況下插入USB插頭，可能會因本機或充電線上黏附的液體（自來水、海水、汽水等）或因異物而造成短路，並導致異常發熱或故障。

本產品有磁力，可能會干擾心律調節器、用於腦積水治療的可調式引流閥或其他醫療器材。請勿將本產品放在此類醫療器材使用者的附近。如果您使用任何此類醫療器材，請在使用本產品前諮詢您的醫生。

本產品有磁力。吞嚥磁鐵可能造成嚴重傷害，例如窒息危險或腸道損傷。如果吞下磁鐵，請立即就醫。請將本產品放在遠離兒童或其他受監護者的地方，以防誤食。

本裝置或其細小零件有遭到吞食的危險。使用本裝置後請將其存放在充電盒內，並放在兒童無法觸及之處。

關於靜電的附註

如果在空氣乾燥的情況下使用本裝置，由於人體積聚靜電，您可能會感到不適。這並非本裝置故障。您可以穿著不易產生靜電的天然材質製成的衣服來降低這種效果。

僅適用於台灣

廢電池請回收

設備名稱：無線降噪立體聲耳機，型號（型式）：YY2963						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板	–	○	○	○	○	○
外殼	–	○	○	○	○	○
連接端子	–	○	○	○	○	○
配件（充電盒、USB線等）	–	○	○	○	○	○

備考1."○"係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考2."–"係指該項限用物質為排除項目。

台灣索尼股份有限公司
台北市中山北路二段42號5樓

預防措施

封面上的二維碼或URL可幫助您存取有詳細介紹注意事項或操作程序的說明指南。

關於本機的防水滴或噴濺
- 充電盒並不防水滴或噴濺。
- 除非正確使用，否則本機可能進水，造成起火、觸電或故障。
  請注意以下注意事項，並正確使用本機。

若要保持防水滴或噴濺性能

請小心注意下列預防措施，以確保正確使用本機。
- 請勿朝聲音輸出孔用力澈水。
- 請勿使本機掉入水中，而且請勿在水中使用。
- 請勿在寒冷的地方讓本機持續潮濕，否則水可能會結冰。為了防止故障，使用後請確認將任何水擦乾。
- 請勿將本機放在水中或在浴室等潮濕場所中使用。
- 請勿使本機掉落或受到機械衝擊。這樣可能會使本機變形或受損，導致防水滴或噴濺性能變差。

關於BLUETOOTH®通訊
- Bluetooth裝置所放射的微波可能影響電子醫療裝置的運作。為免發生意外，在下列位置請關閉本機和其他Bluetooth裝置：
  – 在醫院內、火車內的博愛座附近、有可燃性氣體的其他地點、自動門或火災警報器附近。

關於為本機充電
- 請遵守下列事項。否則可能造成火警、灼傷、受傷或電擊。
  – 請勿將金屬物品（例如由含有金屬的材質所製的貼紙）附加到無線充電器或本機上。
  – 進行無線充電時，請取下充電盒上的蓋子，而且不要將金屬物品（例如含有金屬的帶子或夾子）放在無線充電器上。
  – 若在無線充電時出現異常狀況，如異味、異音、冒煙、過熱或變形，請小心安全地從無線充電器上取下本機。
- 若您身上有植入心律調整器或去顫器等醫療電子裝置，使用無線充電墊之前請諮詢您的醫生。因為無線電波可能會影響醫療電子裝置的運作。
- 請務必使用隨附的USB Type-C連接線。

配戴本機的注意事項
- 使用後請慢慢取下耳機。
- 因為耳塞在耳朵內形成密封狀態，如果將它們用力壓入，或快速將它們拉出，可能會損傷耳膜。
  戴耳塞時，揚聲器膜片可能會發出喀噠聲。這並不是故障。

關於耳塞（噪音隔離耳塞）

- 因為耳塞置於耳內，所以耳道受刺激的風險會增加。萬一您覺得任何不適，請停止使用。
- 耳塞是消耗品，在長時間使用或存放之後可能會劣化或破損。如果耳塞劣化或損壞，音質和降噪等音效可能會變差。請定期更換它們。
  此外，如果耳塞損壞，例如破裂、剝落、缺口，或網裂開，耳塞或其一部分可能會遺留在您的耳中，造成傷害或疾病。所以如果發現耳塞有任何損壞，請務必要換新。
- 請避免使用清水、濕紙巾，或酒精等有機溶劑來清洗，否則會造成提早劣化。

其他注意事項

- 如果您在使用本機後發生不適，請立即停止使用本機。
- 如果您有任何關於本機的疑問或問題而本說明書中並未提及，請洽詢鄰近的Sony經銷商。

序號標籤的位置

- 充電盒底部

規格

耳機

電源：
DC 3.85 V：內建鋰離子充電電池
DC 5 V：使用USB充電時

操作溫度：
0 ℃至40 ℃

質量：
約5.9 g × 2（耳機（包含耳塞（M）））
約39 g（充電盒）

隨附物品：
無線降噪立體聲耳機（1）
USB Type-C®連接線（USB-A轉USB-C®）（約20 cm）（1）
噪音隔離耳塞（SS（2），S（2），M（2），L（2））
充電盒（1）
文件（1組）

通訊規格

通訊系統：
Bluetooth規格版本5.3

輸出：
Bluetooth規格電源等級1

頻段：
2.4 GHz波段（2.400 0 GHz – 2.483 5 GHz）

設計和規格若有變更，恕不另行通知。

使用USB為電池充電的系統要求

USB交流電源供應器

能提供0.5 A（500 mA）或以上輸出電流的市售USB交流電源供應器。

商標

- Bluetooth®字樣與商標為Bluetooth SIG, Inc.所擁有的註冊商標；Sony Group Corporation及其子公司針對此類標示的使用已獲得授權。
- USB – Type-C®和USB-C®是USB – Implementers – Forum的註冊商標。
- 所有其他商標與註冊商標是其相關所有者的商標或註冊商標。在本手冊中，未標明™與®標誌。

關授權

- 本產品包含Sony依據其與軟體著作權所有人簽訂的授權合約而使用的軟體。我們依據軟體著作權所有人的要求，必須向客戶宣佈合約的內容。請存取下列URL並閱讀授權內容。
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/23/
- 第三方所提供的服務可能在未事先告知的情況下變更、暫停或終止。對於此類情況，Sony概不負責。

한국어

무선 노이즈 제거 스테레오 헤드셋

모델명: YY2963

이 문서에서 "제품"이라는 용어는 기기 또는 그 액세서리를 나타냅니다.

책장이나 붙박이장과 같이 좁은 공간에 본 제품을 설치하지 마십시오.

배터리(배터리 팩이나 장착된 배터리)가 햇빛, 불 등과 같은 과도한 열에 장시간 노출되지 않도록 하십시오.
과열되거나 열 폭주가 발생할 수 있으므로 온도가 극도로 낮은 상황에 배터리를 방치하지 마십시오.
2차 배터리를 분해, 개봉 또는 파쇄하지 마십시오.
2차 배터리가 누출된 경우 액체가 피부나 눈에 닿지 않도록 주의하십시오. 접촉된 경우, 물을 많이 사용하여 접촉된 부위를 씻고 의사의 진료를 받으십시오.
사용하기 전에 2차 배터리를 충전해야 합니다. 올바른 충전 지침은 항상 제조업체의 지침이나 제품 설명서를 참조하십시오.
오래 시간 동안 보관 후 최대 성능을 발휘하려면 2차 배터리를 여러 번 충전하고 방전해야 할 수 있습니다.
적절하게 폐기하십시오.

다 쓴 배터리는 함부로 버리지 마십시오.
배터리를 폐기할 경우 소각 하거나 불속에 버리지 마십시오. 열로 인해 폭발 및 화재가 발생할 수 있습니다.
배터리는 집안 쓰레기들과 같이 버리지 말아주십시오. 재활용으로 분리배출 하십시오.
2차 단전지나 전지를 폐기할 때는 서로 다른 전기 화학 시스템을 가진 단전지나 전지를 서로 격리해 주십시오.
단락으로 인한 전지의 발열을 방지하기 위하여 방전상태로 폐기하여 주십시오.
단자 부분이 쇼트(단락)하지 않도록 테이프 등으로 싸서 버려 주십시오.
취급설명서로 지정한 충전 방법을 따라서 충전하십시오.

상호명: 소니코리아(주)

기자재명칭: 특정소출력무선기기
(무선데이터통신시스템용무선기기)

모델명: YY2963

제조자: Sony Corporation

Made in China

제조년월: 제품 포장에 기재

식별부호: R-C-SOK-YY2963

본 기기는 EMC 규정에 명시된 제한 사항 준수 여부를 확인하기 위해 3 m 미만의 연결 케이블을 사용하여 테스트를 마쳤으며, 제한 사항을 준수하는 것으로 확인되었습니다.

습기, 먼지, 연기 또는 증기가 많은 곳이나 불 근처, 직사광선이 비추는 곳, 차량 내부 등 온도가 높은 장소에서 사용하거나 보관하거나 방치하지 마십시오.

높은 볼륨으로 들으면 청력에 악영향을 미칠 수 있습니다.

걷거나 차를 운전할 때나 자전거를 타는 중에는 기기를 사용하지 마십시오. 교통 사고를 유발할 수 있습니다.

주변 소리를 들을 수 없는 위험한 장소에서는 사용하지 마십시오.

기기에 물이나 이물질이 들어가면 화재나 감전이 발생할 수 있습니다. 기기에 물이나 이물질이 들어가면 즉시 사용을 중단하고 가까운 Sony 대리점에 문의하십시오. 특히 다음과 같은 경우에 주의하십시오.
- 싱크대나 액체 저장 용기 근처에서 기기를 사용할 때
  물이 채워진 싱크대나 용기에 기기를 빠트리지 않도록 주의하십시오.
- 비, 눈이 내리거나 습기가 많은 장소에서 기기를 사용할 때

기기에 연결된 휴대폰이나 기타 무선 장치와의 신체 접촉 시 발생할 수 있는 영향에 대한 자세한 내용은 무선 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.

이어버드 팁을 꽉 끼지 않으면 사용 중에 떨어져 나가거나 귀 안쪽에 남아 있을 수 있습니다. 사용 전에 이어버드 팁을 꽉 끼십시오.

기기 또는 충전 케이블이 젖은 경우 절대로 USB 플러그를 삽입하지 마십시오. 기기나 충전 케이블이 젖은 상태에서 USB 플러그를 연결하면 기기나 충전 케이블에 묻은 액체(수돗물, 바닷물, 청량음료 등)나 이물질로 인해 단락이 발생할 수 있으며 이상 발열이나 오작동을 일으킬 수 있습니다.

이 제품은 심장박동기, 수두증 치료를 위한 프로그램가능 차단밸브 또는 기타 의료 기기의 작동을 방해할 수 있는 자석을 포함하고 있습니다. 해당 의료 기기를 사용하는 사람들 가까이에 이 제품을 놓지 마십시오. 해당 의료 기기를 사용하는 경우, 이 제품을 사용하기 전에 의사와 상담하십시오.

이 제품은 자석을 포함하고 있습니다. 자석을 삼키는 경우 질식 위험 또는 장기 손상과 같은 심각한 부상을 초래할 수 있습니다. 자석을 삼킨 경우, 즉시 의사의 처치를 받으십시오. 실수로 삼키는 것을 방지하기 위해 어린이나 감독을 받는 개인의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

본 기기 또는 작은 부품은 삼킬 위험이 있습니다. 사용 후에는 기기를 충전 케이스에 보관하고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

정전기에 대한 정보
공기가 건조할 때 기기를 사용하면 몸에 쌓인 정전기로 인해 불편할 수 있습니다. 이것은 기기의 오작동이 아닙니다. 정전기를 쉽게 발생시키지 않는 천연 소재의 옷을 입으면 이런 현상을 줄일 수 있습니다.

주의사항

커버의 URL 또는 2차원 코드는 유용한 참고 사항이나 절차를 자세히 설명하는 도움말 안내에 액세스하는 데 도움이 됩니다.

기기의 내수 성능에 대하여

- 충전 케이스는 내수 기능이 없습니다.
- 기기를 올바로 사용하지 않으면 기기에 물이 침투되어 화재, 감전 또는 오작동이 발생할 수 있습니다.
  다음 주의사항에 유의하여 기기를 올바로 사용하십시오.

내수 성능을 유지하려면

기기를 올바로 사용하려면 아래 주의사항을 꼼꼼히 확인하십시오.
- 사운드 출력 구멍에 물을 고의로 뿌리지 마십시오.
- 기기를 물에 빠트리거나 물속에서 사용하지 마십시오.
- 추운 곳에서 기기를 젖은 채로 두지 마십시오. 기기가 동결될 수 있습니다.
  오작동을 방지하려면 사용 후 물을 닦아 내십시오.
- 기기를 물에 넣거나 욕실과 같이 습기가 많은 곳에서 사용하지 마십시오.
- 기기를 떨어뜨리거나 충격을 가하지 마십시오. 그럴 경우 기기가 변형 또는 손상되어 내수 성능이 저하될 수 있습니다.

BLUETOOTH® 통신에 대하여

- Bluetooth 장치에서 방출되는 극초단파는 전자 의료장비의 작동에 영향을 줄 수 있습니다. 사고가 발생할 수 있으므로 다음과 같은 장소에서는 본 기기와 다른 Bluetooth 장치의 전원을 끄십시오:
  – 병원, 기차의 노약자석, 인화성 가스가 있는 곳, 자동문 또는 화재 경보기 근처.

기기 충전에 대하여

- 다음 주의 사항을 준수하십시오. 그렇지 않으면 화재, 화상, 부상 또는 감전을 초래할 수 있습니다.
  – 무선 충전기나 기기에 금속성 물체(금속이 포함된 재질의 스티커 등)를 부착하지 마십시오.
  – 무선 충전을 사용하는 경우 충전 케이스에 부착된 커버를 제거하고, 무선 충전기 위에 금속성 물체(금속이 포함된 스트랩, 클립 등)를 올려놓지 마십시오.
  – 무선 충전 중 이상한 냄새, 이상한 소리, 연기, 과열, 변형 등의 이상 현상이 발생하면 기기를 무선 충전기에서 주의하여 안전하게 분리하십시오.
- 심장박동기, 제세동기 등과 같은 의료용 전기 기기를 이식한 경우 무선 충전 패드를 사용하기 전에 의사와 상담하십시오. 전파는 의료용 전기 기기의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 부속된 USB Type-C 케이블을 사용하십시오.

기기 착용에 대한 주의

- 사용한 후에는 헤드폰을 천천히 빼십시오.
- 이어버드 팁이 귀에 단단히 밀착되기 때문에 귀에 대고 꽉 누르거나 빨리 당겨 빼면 고막이 손상될 수 있습니다.
  이어버드 팁을 착용할 때 스피커 진동판에서 딸깍하는 소리가 날 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

이어버드 팁에 대하여(노이즈 제거 이어버드 팁)

- 이어버드 팁은 귓속에 끼워 착용하기 때문에 외이도에 자극을 줄 위험이 큽니다. 불편함을 느끼는 경우 사용을 중단하십시오.
- 이어버드 팁은 소모품으로 장기간 사용 및 보관하면 열화되거나 파손될 수 있습니다. 팁이 열화되거나 파손되면 음질, 노이즈 제거 등과 같은 오디오 성능이 저하됩니다. 정기적으로 교체하십시오.
  또한, 이어버드 팁이 금이 가거나, 벗겨지거나, 깨지거나, 메시 부분이 찢어지는 등의 손상이 발생할 경우, 이어버드 팁 또는 일부가 귀에 남아 부상이나 질병을 유발할 수 있습니다. 손상된 부분이 보이면 팁을 교체하십시오.
- 물, 물티슈, 알코올과 같은 유기 용제의 사용은 빠른 열화의 원인이 되므로 사용을 피하십시오.

기타 주의점

- 기기 사용 중에 신체에 이상이 생길 경우 사용을 즉시 중지하십시오.
- 본 설명서에서 다루지 않은 본 기기에 관한 문의 사항이나 문제점은 가까운 Sony 대리점에 문의하십시오.

일련 번호 라벨의 위치

- 충전 케이스 아래

주요 제원

헤드셋

전원:
DC 5 V(시판 USB AC 어댑터 사용)
또는 내장된 리튬 이온 배터리 사용(제품 동작 전원: DC 3.85 V)

작동 온도:
0 °C ~ 40 °C

중량:
약 5.9 g × 2 (헤드셋(이어버드 팁(M) 포함))
약 39 g (충전 케이스)

포함 항목:
무선 노이즈 제거 스테레오 헤드셋 (1)
USB Type-C® 케이블(USB-A–USB-C®) (약 20 cm) (1)
노이즈 제거 이어버드 팁 (SS (2), S (2), M (2), L (2))
충전 케이스 (1)
서류 (1세트)

통신 주요 제원

통신 시스템:
Bluetooth 주요 제원 버전 5.3

출력:
Bluetooth 주요 제원 전원 등급 1

주파수 대역:
2.4 GHz 대역(2.400 0 GHz – 2.483 5 GHz)
무선 주파수: 2 402 MHz – 2 480 MHz
출력: ≤ 3 mW

디자인과 주요 제원은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

USB를 사용한 배터리 충전 시스템 요구 사항

USB AC 어댑터

0.5 A (500 mA) 이상의 출력 전류가 공급되는 시판 USB AC 어댑터.

상표

- Bluetooth® 워드마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc.에서 등록하여 소유하고 있으며 Sony Group Corporation 및 자회사는 라이선스에 따라 사용하고 있습니다.
- USB Type-C® 및 USB-C®는 USB Implementers Forum의 등록 상표입니다.
- 다른 모든 상표와 등록상표는 해당 소유주의 상표 또는 등록상표입니다. 이 설명서에서, ™ 및 ® 표시는 지정되어 있지 않습니다.

라이센스

- 본 제품에는 Sony가 해당 저작권자와 라이센스 계약 하에 사용하는 소프트웨어가 포함되어 있습니다. Sony는 소프트웨어 저작권 소유자의 요청에 따라 고객에게 계약 내용을 고지할 의무가 있습니다. 다음 URL에 액세스하고 라이센스 내용을 읽어 보십시오.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/23/
- 타사 제공 서비스는 사전 고지 없이 변경, 일시 중지 또는 중단될 수 있습니다. Sony는 이러한 상황에서 대해서 어떠한 책임도 지지 않습니다.

اللغة العربية

سماعة رأس استريو لاسلكية لإلغاء الضوضاء

الموديل: YY2963

يشير مصطلح «المنتج» في هذا المستند إلى الوحدة أو ملحقاتها.

لا تقم بتركيب المنتج في مكان مغلق، مثل خزانة كتب أو خزانة مدمجة.

لا تعرض البطاريات (حزمة البطارية أو البطاريات المثبتة) إلى حرارة مفرطة، مثل ضوء الشمس، أو الحريق أو ما شابه لفترة طويلة.
لا تعرض البطاريات إلى ظروف حرارة منخفضة للغاية قد تؤدي إلى زيادة السخونة أو الجموح الحراري.
لا تفكك البطاريات الثانوية أو تفتحها أو تمزقها.
في حالة حدوث تسرب لبطارية ثانوية، لا تسمح بملامسة السائل للجلد أو العين. في حالة حدوث ملامسة، اغسل للمنطقة المتأثرة مع بكميات غزيرة من المياه واطلب استشارة طبية.
يجب شحن البطاريات الثانوية قبل الاستخدام. احرص دائمًا على الرجوع إلى تعليمات جهة التصنيع أو دليل المنتج للتعرف على تعليمات الشحن الصحيحة.
بعد فترة ممتدة من التخزين، قد يكون من الضروري شحن البطاريات الثانوية وتفريغها عدة مرات للحصول على أقصى أداء.
تخلص منها بشكل صحيح.

سوني
Sony Corporation، 1-7-1 كونان ميناتو-كو طوكيو، 108-0075 اليابان

صنع في الصين

تم اختبار هذه الوحدة وتبين أنها تتوافق مع الحدود المنصوص عليها في لائحة التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) باستخدام كابل توصيل أقصر من 3 m.

لا تستخدمها أو تخزنها أو تتركها في مكان عرضة لكمية كبيرة من الرطوبة أو الغبار أو الدخان أو البخار، أو في مكان عرضة لدرجات حرارة عالية مثل الأماكن القريبة من النار، أو موقع عرضة لضوء الشمس المباشر، أو في سيارة.

قد يؤثر مستوى الصوت المرتفع سلبيًا على سمعك.

لا تَستخدم الوحدة أثناء المشي، أو القيادة، أو ركوب الدراجات. فقد يؤدي ذلك إلى وقوع حوادث مرور.

لا تستخدمها في أحد الأماكن المنوطة بالخطر إلا إذا كان الصوت المحيط مسموعًا.

في حالة دخول ماء أو مادة غريبة في الوحدة، قد يؤدي هذا إلى نشوب حريق أو وقوع صدمة كهربائية. وفي حالة دخول ماء أو مادة غريبة إلى الوحدة، فأوقف الاستخدام في الحال واستشر أقرب وكيل لشركة Sony. توخ الحذر، على وجه الخصوص، في الحالات التالية.
- عند استخدام الوحدة بالقرب من حوض أو حاوية سوائل
  احرص على عدم سقوط الوحدة في حوض أو حاوية ممتلئة بالماء.
- عند استخدام الوحدة في المطر أو عند تساقط الثلج أو في الأماكن الرطبة

لمعرفة تفاصيل حول تأثيرات التلامس مع جسم الإنسان من هاتف محمول أو أجهزة لاسلكية أخرى متصلة بالوحدة، راجع دليل الإرشادات الخاص بالجهاز اللاسلكي.

إذا لم يتم إلحاق قِطَع سماعات الأذن بإحكام، فقد تنفصل وتبقى داخل الأذن أثناء الاستخدام. تأكد من إلحاق قِطَع سماعات الأذن بإحكام قبل الاستخدام.

لا تقم أبدًا بإدخال قابس USB أثناء بلل الوحدة أو كابل الشحن. وإذا تم إدخال قابس USB أثناء بلل الوحدة أو كابل الشحن، فقد يحدث دائرة قِصر بسبب السائل (ماء الصنبور، ماء البحر، المشروبات الغازية، إلخ) أو مادة غريبة على الوحدة أو كابل الشحن، وتؤدي إلى توليد حرارة غير عادية أو تعطل.

يحتوي هذا المنتج على مغناطيس (مغناطيسات) والتي قد تتداخل مع أجهزة تنظيم ضربات القلب، صمامات التحويلة القابلة للبرمجة لعلاج استسقاء الرأس، أو الأجهزة الطبية الأخرى. لا تضع هذا المنتج بالقرب من الأشخاص الذين يستخدمون مثل هذه الأجهزة الطبية. استشر طبيبك قبل استخدام هذا المنتج إذا كنت تستخدم أي من مثل هذه الأجهزة الطبية.

يحتوي هذا المنتج على مغناطيس (مغناطيسات). قد يؤدي ابتلاع المغناطيس (المغناطيسات) إلى ضرر خطير، مثل التعرض لخطر الاختناق أو الإصابات المعوية. إذا تم ابتلاع مغناطيسات (أو مغناطيس)، فاستشر الطبيب على الفور. احتفظ بهذا المنتج بعيدًا عن الأطفال أو غيرهم من الأشخاص الخاضعين للإشراف للحيلولة دون الابتلاع عن غير قصد.

ثمة خطر إمكانية ابتلاع هذه الوحدة أو أجزائها الصغيرة. بعد الاستخدام، قم بتخزين الوحدة في علبة الشحن ووضعها في مكان بعيد عن متناول الأطفال الصغار.

ملاحظة حول الكهرباء الساكنة
إذا استخدمت هذه الوحدة عندما يكون الهواء جافًا، فقد تشعر بعدم الارتياح بسبب الكهرباء الساكنة التي تتراكم على جسمك. وهذا ليس عطلا في الوحدة. ويمكنك تقليل التأثير بارتداء ملابس مصنوعة من مواد طبيعية لا تولّد أي كهرباء ساكنة بسهولة.

الاحتياطات

الرمز ثنائي الأبعاد أو عنوان الموقع URL الموجود على الغطاء يساعدك في الحصول على دليل المساعدة الذي يعطي ملاحظات نافعة أو الإجراءات بالتفصيل.

حول مقاومة الوحدة للماء

- علبة الشحن ليست مقاومة للماء.
- إذا لم يتم استخدام الوحدة بشكل صحيح، فقد يدخل الماء إلى الوحدة وهو ما يؤدي إلى الحريق أو الصعق بالكهرباء أو الأعطال.
  لاحظ التنبيهات التالية بعناية واستخدم الوحدة بشكل صحيح.

للحفاظ على الأداء المقاوم للماء

لاحظ بعناية الاحتياطات أدناه لضمان الاستخدام السليم للوحدة.
- لا ترش الماء بقوة في ثقوب إخراج الصوت.
- لا تسقط الوحدة في الماء، ولا تستخدمها تحت الماء.
- لا تدع الوحدة تظل رطبة في بيئة باردة، حيث قد تتجمد المياه. لتجنب حدوث أعطال، تأكد من مسح الماء بعد الاستخدام.
- لا تضع الوحدة في الماء أو تستخدمها في مكان رطب مثل الحمام.
- لا تسقط الوحدة أو تعرضها للصدمة الميكانيكية. قد يؤدي ذلك إلى تشويه الوحدة أو تلفها، وهو ما يسبب تدهورًا لأداء مقاومة الماء.

حول اتصالات BLUETOOTH®

- قد يؤثر انبعاث الموجات الدقيقة من أجهزة Bluetooth على تشغيل الأجهزة الطبية الإلكترونية. قم بإيقاف تشغيل هذه الوحدة وأجهزة Bluetooth الأخرى في الأماكن التالية، حيث قد يتسبب تشغيلها في وقوع حوادث:
  – في المستشفيات أو بالقرب من المقاعد في القطارات أو الأماكن الموجود بها غازات قابلة للاشتعال أو بالقرب من الأبواب التي تعمل بشكل آلي أو بالقرب من إنذار الحريق.

عند شحن الوحدة

- قم بمراعاة التنبيهات الاحتياطية التالية. يمكن لعدم القيام بذلك أن يتسبب في نشوب حريق أو الإصابة بحروق أو جروح أو التعرّض لصدمة كهربائية.
  – لا تقم بتثبيت أشياء معدنية (مثل الملصقات المصنوعة من مواد تحتوي على معدن) على الشاحن اللاسلكي أو الوحدة.
  – عند استخدام الشحن اللاسلكي، انزع الغطاء المركب على حافظة الشحن، ولا تضع أشياء معدنية (مثل الأشرطة أو المشابك التي تحتوي على معدن) على الشاحن اللاسلكي.
  – إذا حدث أمر غير عادي أثناء الشحن اللاسلكي، مثل صدور رائحة غير عادية أو صوت غير عادي أو تصاعد دخان أو سخونة زائدة أو تشوّه، قم بإزالة الوحدة بعناية وعلى نحو آمن من الشاحن اللاسلكي.
- إذا كنت تستخدِم أجهزة كهربائية طبية مثل منظِّمات ضربات القلب أو مزيلات الرجفان المزروعة في الجسم، قم باستشارة طبيبك قبل استخدام منصّة الشحن اللاسلكية. يمكن للموجات اللاسلكية أن تؤثر على تشغيل الأجهزة الكهربائية الطبية.
- تأكد من استخدام كابل USB Type-C المرفق.

ملاحظات حول ارتداء الوحدة

- بعد الاستخدام، قم بإزالة السماعات ببطء.
- نظرًا لكون قِطَع سماعات الأذن تحقق عزلاً (إغلاقًا) محكمًا للأذنين لذا فإن الضغط عليها بقوة أو سحبها إلى الخارج بسرعة من الممكن أن يؤدّي إلى إصابة طبلة الأذن بأضرار.
  عند ارتداء قِطَع سماعات الأذن، يمكن لغشاء السماعة أن يُصدِر صوت طقة. هذا ليس عطلاً.

حول قِطَع سماعات الأذن (قِطَع سماعات الأذن العازلة للضوضاء)

- يتم تثبيت قِطَع سماعات الأذن داخل الأذن، لذا فإن هناك احتمالاً أكبر لتهيّج قناة الأذن. إذا شعرت بأي نوع من عدم الارتياح، توقف عن الاستخدام.
- قِطَع سماعات الأذن هي منتجات قابلة للاستهلاك وقد تتراجع حالتها أو تنكسر بعد الاستعمال والتخزين لمدة زمنية طويلة. إذا تراجعت حالة قِطَع السماعات أو أصبحت تالفة، فسيؤثّر ذلك سلبًا على الأداء الصوتي مثل جودة الصوت وإلغاء الضوضاء. استبدِلها على فترات دورية منتظمة.
  كذلك، إذا أصبحت قطعة سماعة الأذن تالفة، كأن تُصاب بتشقق أو تقشُّر أو تنقُّر أو تمزّق الشبكة، من الممكن لقطعة سماعة الأذن أو لجزء منها أن يبقى في أذنك ويتسبب في الإصابة بجروح أو بمرض. إذا رأيت أي تلف، تأكّد من استبدال قطعة السماعة.
- تجنب الغسل بالماء والمناديل المبللة واستخدام المذيبات العضوية مثل الكحول، لأن هذه الأشياء يمكن أن تتسبب في التراجع المبكّر لمستوى الأداء.

ملاحظات أخرى

- إذا كنت تعاني من عدم الراحة أثناء استخدام الوحدة، فتوقف عن استخدامها على الفور.
- إذا كانت لديك أي أسئلة أو مشكلات تتعلق بهذه الوحدة لم تتم تغطيتها بهذا الدليل، فيرجى استشارة أقرب موزع Sony.

موقع ملصق الرقم التسلسلي

- أسفل حافظة الشحن

المواصفات

سماعة رأس

مصدر الطاقة:
3.85 فولت من التيار المستمر: بطارية ليثيوم أيون مضمنة قابلة لإعادة الشحن
5 فولت من التيار المستمر: عند الشحن باستخدام USB

درجة الحرارة التشغيلية:
من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية

الوزن:
5.9 جم تقريبًا × 2 (سماعة رأس (بما في ذلك قِطَع سماعات الأذن (M)))
39 جم تقريبًا (حافظة شحن)

الملحقات المرفقة:
سماعة رأس استريو لاسلكية لإلغاء الضوضاء (1)
كبل USB Type-C® (USB-A إلى USB-C®) (20 سم تقريبًا) (1)
قِطَع سماعات الأذن العازلة للضوضاء (SS (2)، S (2)، M (2)، L (2))
حافظة شحن (1)
وثائق (مجموعة 1)

مواصفات الاتصال

نظام الاتصال:
مواصفات تقنية Bluetooth الإصدار 5.3

الخرج:
الطاقة من الفئة 1 لتقنية Bluetooth

نطاق التردد:
النطاق 2.4 جيجاهرتز (0 2.400 جيجاهرتز - 5 2.483 جيجاهرتز)

تردد التشغيل:
Bluetooth: 400 2 ميجاهرتز - 483.5 2 ميجاهرتز
Qi: 110 كيلوهرتز - 205 كيلوهرتز

الحد الأقصى لطاقة الخرج:
Bluetooth: < 13 ديسيبل لكل ميللي وات

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

متطلبات النظام بالنسبة لشحن البطارية باستخدام USB

محول التيار المتردد USB

محول التيار المتردد USB المتوفر تجاريًا قادر على توفير تيار خرج يبلغ 0.5 أمبير (500 مللي أمبير) أو أكثر.

العلامات التجارية

- تُعد علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Sony Group Corporation والشركات التابعة لها يتم بموجب ترخيص.
- USB Type-C® و USB-C® هما علامتان تجاريتان مسجّلتان مملوكتان لشركة USB Implementers Forum.
- كل العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة الأخرى هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لأصحابها المعنيين. العلامات ™ و ® غير محددة في هذا الدليل.

الترخيص

- يحتوي هذا المنتج على برنامج تستخدمه شركة Sony بموجب اتفاقية ترخيص مع مالك حقوق النشر الخاصة به. نحن ملزمون بالإعلان عن محتويات الاتفاقية للعملاء إذعانًا بموجب متطلب من مالك حقوق نشر البرنامج. يُرجى الوصول إلى عنوان URL التالي وقراءة محتويات الترخيص.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/23/
- قد يتم تغيير الخدمات التي تقدمها أطراف خارجية أو تعليقها أو إنهاؤها دون إشعار مسبق. ولا تتحمل Sony أية مسؤولية تجاه هذا النوع من الحالات.